Наша Газета
nashagazeta.ch
Опубликовано на Швейцария: новости на русском языке (https://nashagazeta.ch)

Вардуи Хачатрян : «Делиться своей культурой» | Varduhi Khachatryan : «A partager sa culture avec l’autrui»

Auteur: Надежда Сикорская, Женева , 02.05.2018.

Вардуи Хачатрян

18 мая в женевском Виктория-холле состоится концерт под названием «Маски оперы», главной героиней которого будет наша сегодняшняя собеседница. Ее имя уже встречалось на наших страницах в связи с деятельностью ассоциации Аветис. Настало время познакомить вас и с самой Вардуи.

|

Un concert intitulé « Les masques d'opéra » aura lieu le 18 mai à Victoria Hall de Genève. Notre interlocutrice, que certains de vous connaissent à travers l'association Avetis, régnera sur scène. Une belle occasion pour vous la présenter.

Varduhi Khachatryan : «A partager sa culture avec l'autrui»

Вардуи Хачатрян: Я родилась в Армении, закончила музыкальное училище как пианистка, училась вокалу в Ереванской консерватории и в ее аспирантуре, а потом – на педагога вокала в Женевской консерватории. В Женеве я оказалась из-за мужа – его отправили сюда для работы в одной из международных организаций. Мы приехали сюда 10 лет назад и вот… задержались.

Но любовь к сцене перевесила склонность к преподаванию?

Да, именно так, я иногда даю частные уроки, но главное для меня – исполнительство.

Трудно ли было поступить в Женевскую оперу?

Если честно, то нет – на тот момент вакансия была только в хор, и я без труда прошла прослушивание: меня взяли уже со второго тура из четырех и закрыли конкурс.

Но ведь Вам не раз поручали и сольные партии, это обычная практика?

Такое бывает, но редко. Мне повезло в том, что тогдашний директор Большого театра Женевы, Жан-Мари Бланшар, принимавший меня в театр, сразу пообещал, что так и будет – видимо, оценил мои данные. И сдержал слово. Первой моей сольной партией на женевской сцене стала Джованна в «Риголетто». После смены директора с этим стало сложнее.

Но Вы «компенсируете», так сказать, этот пробел, активно выступая на других сценах.

Да, меня часто приглашают и с сольными концертами, и для участия в оперных спектаклях. Конечно, в спектаклях участвовать сложнее, ведь это предполагает долгие отлучки, а отпрашиваться с основной работы удается не всегда, хотя если есть такая возможность, мне идут на встречу. Летом, во время отпуска проще, - в прошлом году удалось спеть партию Амнерис в «Аиде» на фестивале итальянской оперы в Таормине. Вырываться же на несколько дней на концерты получается чаще, и я очень этому рада.

А что сложнее спеть – партию в опере или сольный концерт?

Без сомнения сольный концерт! В спектакле даже самая сложная партия для певца длится в общей сложности не более тридцати минут: максимум две арии и два дуэта по большому счету. Плюс есть какие-то паузы, возможность передохнуть. Кроме того – ты весь спектакль в одном образе. А в концерте исполнитель один на один с залом, поет не менее полутора часов, переходя от одного образа к другому.

Как возникла ассоциация Аветис? Почему вы ощутили потребность взяться за такое хлопотное дело?

Дело в том, что армянская диаспора очень большая, и практически во всех странах есть ассоциации, пропагандирующие нашу культуру. Возможно, в нашем народе такая потребность сильнее, чем в некоторых других – из-за геноцида, из-за скитаний, из-за всего пережитого. Армянам хочется всем рассказать о том, кто мы и откуда, поделиться нашей древней и богатой культурой. Узнав, что в Женеве такой ассоциации нет, я решила ее создать. Правда, не думала, что она примет такой размах – сейчас у нас действительно очень много проектов.

Поддержало ли Ваше начинание посольство Армении?

Да – морально. Ассоциация возникла в 2011 году, и поначалу мы устраивали концерты в маленьких церквях, в других небольших помещениях. А в 2015-м, в год столетия геноцида, решили устроить большое событие в Виктория-холле – исполнение Stabat Mater Перголези. (Наша Газета подробно рассказывала о том знаменательном вечере.) Окрыленные успехом, мы начали замахиваться и на более крупные проекты, и я счастлива, что с каждым разом становится легче находить партнеров и людей собирается больше: на концерт Сергея Хачатряна пришло практически все руководство ООН, благодаря, в частности, посольству.

А с Шарлем Азнавуром вы напрямую в контакте?

Крайне редко. Учитывая его почтенный возраст и занятость, мы благодарны за любое его появление на наших вечерах.

Несмотря на то, что цель ассоциации – продвижение армянской культуры, в ваших программах регулярно участвуют артисты и других национальностей. Почему вы это делаете?

Вы совершенно правы: и Сергей Островский, и Максим Венгеров, и Хатия Буниатишвили – не армяне! (*Улыбается*.) Однако свою основную цель мы реализовываем, ведь в их программах всегда присутствует армянская музыка. А если приглашаем армянских исполнителей, то они, наоборот, играют произведения композиторов других стран. Вы же понимаете, что никто не придет слушать, как Хачатрян играет Бабаджаняна! Кроме того, мы очень тщательно готовим наши программки, в которых обязательно содержится небольшая информации об истории и культуре Армении: от данных по геноциду до биографии Комитаса или рассказа о том, как Вивальди жил на Сан-Ладзаро-дельи-Армени, армянском острове Святого Лазаря в Венецианской лагуне, и дружил с армянским попом. В одной из программок мы поместили карту древней Армении, когда она была еще великой, при Тигране II. Забрав программу домой, человек почитает и узнает что-то новое.

За счет чего живет ассоциация?

Все ее участники – волонтеры, иногда нас поддерживает Фонд Армения, концерт Хатии вызвался поддержать банк Мирабо, но в основном – за счет продажи билетов.

Устраивая концерты от имени ассоциации Аветис, Вы всегда выводили на сцену других, оставаясь в тени. И вот теперь, наконец, состоится и Ваше сольное выступление. Формат полностью соответствует логике ассоциации: армянская певица исполняет западный репертуар. И название программы загадочное – «Маски оперы».

Да, из всей программы армянского – только я, да небольшая информация о светильниках в память о геноциде армян, которые совсем недавно появились в женевском парке Трембли. В первом отделении вечера я буду петь арии из мужских партий, написанных для женского голоса – из опер Оффенбаха, Верди, Моцарта, Бизе, Гуно, Мейербер. Почему композиторы создавали их именно так? Потому что персонажи – мальчики или юноши, и мужские голоса им не подходили бы. А во втором отделении прозвучат популярные арии сопранового и меццо-сопранового репертуара – нескромно говорить, но вот таким большим диапазоном наградила меня природа, что вызывало сомнения у всех моих педагогов. Именно из-за перехода от мужских к женским партиям я и назвала вечер «Маски оперы». В вечере примет участие Филармонический оркестр Оперного театра Пармы, изумительного театра, специализирующегося на Верди.

Привезти оркестр из Италии на один вечер – дорогое удовольствие, как Вам это удалось?

К счастью, у меня сохранились хорошие контакты с музыкантами, и дирижер Фабрицио да Рос, с которым я когда-то выступала, согласился поддержать меня, организовав отъезд оркестра автобусом сразу после концерта, без ночевки в гостинице. Это лишний раз доказывает, что, если есть желание, выход всегда найдется.

От редакции: Сольный концерт Вардуи Хачатрян пройдет 18 мая в Виктория-холле, начало в 20 ч. Билеты можно приобрести в традиционных точках продаж, а также вот здесь. Billetterie-culture.ville-ge.ch

Женева
Статьи по теме
В Женеве не будет памятника жертвам армянского геноцида?
В Женеве спорят о памятнике жертвам геноцида армян
Женева установит памятник жертвам геноцида армян
Столетие геноцида армян – на Женевском Книжном салоне
Цена расплаты за отрицание геноцида армян повышается
Геноцид в Армении был!

Source URL:
https://nashagazeta.ch/news/les-gens-de-chez-nous/vardui-hachatryan-delitsya-svoey-kultu

roy